Для лабораторий, использующих
PreciControl ClinChem Multi 1,
PreciControl ClinChem Multi 2
на анализаторах **cobas c** 111, **cobas c** 311,
модулях **cobas c** 501/**c** 502,
модуле **cobas c** 702,
анализаторе COBAS INTEGRA 400 plus

Дата: 20.10.2022 г.Москва
Исх.: 0658/2010/2022
Ref.: QN-RDS-CoreLab-2022-096

Уведомление по качеству
касательно снижения стабильности прямого билирубина
в контрольных сыворотках PreciControl ClinChem Multi 1 и 2
после разведения и хранения при температуре -20 °C

Название продукта	**GMMI / Кат. №**	**Идентификатор продукта (Номер лота или серийный номер)**	**Номер РУ, Дата РУ**	**Производитель**
Реагенты, стандарты, калибраторы, контроли и расходные материалы для биохимических анализаторов Hitachi 902, 902 ISE, 912, 912 ISE, 917 ISE, Cobas c 311, Cobas c 111, Cobas c 111 ISE, Cobas Integra 400 Plus/ 800 и платформ модульных MODULAR ANALYTICS, cobas 6000 Контроль универсальный I (20x5 мл) (PreciControl ClinChem Multi 1 (20x5 ml))	05117003190		ФСЗ 2010/07525 от 24.03.2021	1. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Germany. 2. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Nonnenwald 2, 82377 Penzberg, Germany. 3. Hitachi High-Tech Corporation Naka Division, 882, Ichige, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken 312-8504, Japan.
Реагенты, стандарты, калибраторы, контроли и расходные материалы для биохимических анализаторов Hitachi 902, 902 ISE, 912, 912 ISE, 917 ISE, Cobas c 311, Cobas c 111, Cobas c 111 ISE,	05947626190		ФСЗ 2010/07525 от 24.03.2021	1. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Germany. 2. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Nonnenwald

ООО «Рош Диагностика Рус» Россия, 115114, Москва
ул. Летниковская, дом 2, стр. 3
Бизнес-центр "Вивальди Плаза"
Тел.: +7 (495) 229 69 99
Факс: +7 (495) 229 62 64
www.roche.ru

Roche Diagnostics Rus LLC 2, Letnikovskaya street, bld. 3
Business Center "Vivaldi Plaza"
115114, Moscow, Russia
Tel.: +7 (495) 229 69 99
Fax: +7 (495) 229 62 64
www.roche.ru

Cobas Integra 400 Plus/ 800 и платформ модульных MODULAR ANALYTICS, cobas 6000 Контроль универсальный I (4x5 мл) (Контроль универсальный I (4x5 мл))				2, 82377 Penzberg, Germany. 3. Hitachi High-Tech Corporation Naka Division, 882, Ichige, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken 312-8504, Japan.
Реагенты, стандарты, калибраторы, контроли и расходные материалы для биохимических анализаторов Hitachi 902, 902 ISE, 912, 912 ISE, 917 ISE, Cobas c 311, Cobas c 111, Cobas c 111 ISE, Cobas Integra 400 Plus/ 800 и платформ модульных MODULAR ANALYTICS, cobas 6000 Контроль универсальный II (20x5 мл) (PreciControl ClinChem Multi 2 (20x5 ml))	05117216190		ФСЗ 2010/07525 от 24.03.2021	1. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Germany. 2. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Nonnenwald 2, 82377 Penzberg, Germany. 3. Hitachi High-Tech Corporation Naka Division, 882, Ichige, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken 312-8504, Japan.
Реагенты, стандарты, калибраторы, контроли и расходные материалы для биохимических анализаторов Hitachi 902, 902 ISE, 912, 912 ISE, 917 ISE, Cobas c 311, Cobas c 111, Cobas c 111 ISE, Cobas Integra 400 Plus/ 800 и платформ модульных MODULAR ANALYTICS, cobas 6000 Контроль универсальный II (4x5 мл) (PreciControl ClinChem Multi 2 (4x5 ml))	05947774190		ФСЗ 2010/07525 от 24.03.2021	1. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Germany. 2. Roche Diagnostics GmbH Centralised and Point of Care Solutions, Nonnenwald 2, 82377 Penzberg, Germany. 3. Hitachi High-Tech Corporation Naka Division, 882, Ichige, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken 312-8504, Japan.
Инструмент/Система	Анализатор **cobas c** 111 Анализатор **cobas c** 311 Модуль **cobas c** 501 Модуль **cobas c** 502 Модуль **cobas c** 702 Анализатор COBAS INTEGRA 400 plus			

Уважаемый пользователь,

Информируем Вас о том, что заявленная стабильность прямого билирубина в контрольных сыворотках PreciControl ClinChem Multi 1 (PCCC1) и PreciControl ClinChem Multi 2 (PCCC2) после разведения и хранения при температуре от -15 до -25 °C будет снижена с 14 до 10 дней.

Обновленная Инструкция по применению / раздел «Хранение и стабильность» для биохимических анализаторов Roche прилагается к настоящему Уведомлению по качеству.
В дальнейшем стабильность будет снижена для всех будущих лотов контрольной сыворотки PreciControl ClinChem Multi 1 и 2.

Стабильность всех других аналитов, включая общий билирубин, в контрольных сыворотках PreciControl ClinChem Multi 1 и 2 не затронута проблемой.

Описание ситуации

В процессе производства было обнаружено, что новые лоты контрольных сывороток PreciControl ClinChem Multi 1 и 2 не соответствовали требованиям стабильности (результаты измерения снизились до 89%) для методики Bilirubin Direct Gen. 2 (прямой билирубин) при хранении в течение 14 дней при температуре от -15 до -25 °C. Тем не менее требования стабильности выполнялись при хранении в течение 10 дней при -20 °C.

Для стабилизации прямого билирубина при температуре от -15 до -25 °C были определены масштабные контрмеры. Но несмотря на это, требование стабильности было нарушено повторно. По этой причине было принято решение о необходимости снижения заявленной стабильности и уменьшении времени хранения прямого билирубина после разведения контрольной сыворотки:
с 14 **до 10** дней при температуре от -15 до -25 °C (при разовой заморозке)

Описанное изменение затрагивает только следующие Протоколы методики прямого билирубина:

Сокр. название	Кат. номер	Анализатор	ACN / ID теста / метод стандартизации
BILD2	05589061190	**cobas c** 311/501/502	(8)735 DBIL2 (Doumas) (8)734 BILD2 (Jendrassik-Grof)
	05168384190	**cobas c** 702	8735 DBIL2 (Doumas) 8734 BILD2 (Jendrassik-Grof)
	05589134190	**cobas c** 111	735 BILD2 (Doumas) 734 BILD2 (Jendrassik-Grof)
	05589061190	COBAS INTEGRA400 plus	0-735 DBIL2 (Doumas) 0-734 BILD2 (Jendrassik Grof)

Обновленные Инструкции по использованию / раздел «Хранение и стабильность» для биохимических анализаторов Roche будут действительны для всех предстоящих лотов контрольных материалов PreciControl Multi Control и будут доступны в электронном формате в Q4 2022.

Причина возникновения

Неизвестна.

Оценка риска

Частота возникновения

Затронутые проблемой лоты контрольных сывороток были выявлены в ходе проведения процедуры внутренней проверки качества и не были выпущены на рынок. Ранее затронутые проблемой лоты были описаны в Уведомление по качеству (см. QN-CPS-2020-028, Исх. 232/1805/2020 от 18.05.2020).

Вероятность обнаружения

Возможная, поскольку результаты измерения контроля качества могут не соответствовать спецификации. Согласно надлежащей лабораторной практике не следует измерять образцы пациентов в случае получения некорректных результатов измерений контроля качества.

Серьезность последствий

Корректные результаты измерений контроля качества являются необходимым условием для выдачи результатов анализа пациента. Согласно надлежащей лабораторной практике не следует измерять образцы пациентов в случае не прохождения процедуры контроля качества.

Ни один пациент или результаты диагностических исследований не были затронуты, медицинский риск для пациентов и пользователей может быть исключен.

Важная информация

Сниженная стабильность будет действовать для всех будущих лотов контрольных сывороток PreciControl ClinChem Multi 1 и 2 (выпуск запланирован на конец 2022 года).

Доступные в настоящее время контрольные сыворотки PreciControl ClinChem Multi 1 и PreciControl ClinChem Multi 2 не затрагиваются проблемой и остаются без изменений.

Изменится только заявленная стабильность для прямого билирубина при температуре от -15 до -25 °C. Заявленная стабильность общего билирубина остается без изменений.

Все остальные условия хранения и стабильности компонентов в контрольных сыворотках PreciControl ClinChem Multi 1 и 2 остаются без изменений.

Калибратор C.f.a.s. не затрагивается проблемой.

Распространение настоящего уведомления по качеству на местах

Настоящее Уведомление по качеству предназначено для всех заинтересованных лиц в Вашей организации или других организациях, которые получали данную продукцию.

Пожалуйста, перешлите данное уведомление другим организациям/лицам, которых она может касаться.

Приносим свои извинения за причиненные неудобства, которые могут быть связаны с данной ситуацией, и надеемся на Ваше понимание и поддержку.

Контакты

В случае возникновения вопросов обратитесь, пожалуйста, в службу поддержки Roche:
Бесплатная линия: 8 800 100-68-96
Время работы: понедельник – пятница с 08:00 до 18:00 по Московскому времени
e-mail: russia.rcsc@roche.com.

С уважением,

Менеджер по продукции
Тел: +7 (495) 229-69-99
Электронная почта: daria.dynkina@roche.com

Дарья Дынкина

Daria Dynkina
Digitally signed by Daria Dynkina
Date: 2022.10.20 17:20:38 +03'00'

Медицинский менеджер Онкология
Тел: + 7 (495) 229-69-99
Электронная почта: elena.bogdanova@roche.com

Елена Богданова

Elena Bogdanova
Digitally signed by Elena Bogdanova
Date: 2022.10.20 21:20:06 +03'00'

05117020001V7.0

PreciControl ClinChem Multi 1

cobas®

REF 05947626190	⟶ 4 x 5 mL Control
REF 05117003190	⟶ 20 x 5 mL Control
REF 05117208922	⟶ 20 x 5 mL Control (QCS)

English

System information

For use on **cobas c** and COBAS INTEGRA analyzer systems, refer to the corresponding method sheet of the assay for the identification on the systems.

Intended use

PreciControl ClinChem Multi 1 is for use in quality control by monitoring accuracy and precision for the quantitative methods as specified in the value sheets.

Summary

PreciControl ClinChem Multi 1 is a lyophilized control based on human serum. The adjusted concentrations and activities of the control components are usually in the normal range or at the normal/pathological threshold.

Some methods specified in the relevant value sheet may not be available in all countries.

Reagents – working solutions

Reactive components in the lyophilizate:

Human serum with chemical additives and material of biological origin as specified.

The origin of the biological additives is as follows:

Analyte	*Origin*
ALT (GPT)	human, recombinant
AST (GOT)	human, recombinant
Aldolase	rabbit muscle
Alkaline phosphatase	human placenta (recombinant)
Amylase, total	human saliva / porcine pancreas
Amylase, pancreatic	porcine pancreas
Creatine kinase	human CK-MM / human CK-MB (recombinant)
CK-MB	human CK-MB (recombinant)
γ-GT	human, recombinant
GLDH	bacterial, recombinant
LDH	porcine heart
Lipase	human pancreas (recombinant)
Acid phosphatase	human prostate / potato
ASLO	sheep
CRP	human
Transferrin	human
Ferritin	human

Non-reactive components in the lyophilizate:

Stabilizers

The concentrations and activities of the components are lot-specific. The exact target values are given in the electronically available or enclosed value sheets.

The values are also encoded in the enclosed control barcode sheets for COBAS INTEGRA and **cobas c** 111 analyzers.

For the **cobas c** analyzers (except for the **cobas c** 111 analyzer) the values are encoded in electronic files sent via the **cobas** link to the analyzers.

Target values and ranges

The target values were determined using the method stated in the electronically available or enclosed value sheets. Determinations for Roche methods were performed under strictly standardized conditions on Roche analyzers using Roche system reagents and the Roche master calibrator. The target value specified is the mean of all values obtained. The corresponding control range is calculated as the target value ± 3 standard deviations (the standard deviation being the value obtained from several target value determinations). Results should be within the defined ranges. Each laboratory should establish corrective measures to be taken if values fall outside the range.

A clinically insignificant difference may be seen between the value(s) listed on the value sheet and the value(s) obtained from the instrument readable data. This is caused by:

- the rounding of value(s) during conversion from the unit in the instrument readable data to the unit that is being used.
- the calculation of the ranges by the analyzer using the percentage values for the ranges encoded in the barcodes.

The traceability of the target value is given in the respective Method Sheets for the system reagents to be used in combination with the recommended calibrator.

Precautions and warnings

For in vitro diagnostic use for health care professionals. Exercise the normal precautions required for handling all laboratory reagents.

Infectious or microbial waste:
Warning: handle waste as potentially biohazardous material. Dispose of waste according to accepted laboratory instructions and procedures.

Environmental hazards:
Apply all relevant local disposal regulations to determine the safe disposal.

Safety data sheet available for professional user on request.

All human material should be considered potentially infectious. All products derived from human blood are prepared exclusively from the blood of donors tested individually and shown to be free from HBsAg and antibodies to HCV and HIV. The testing methods use assays that have been approved by the FDA or that are in compliance with the legal rules applicable to placing in vitro diagnostic medical devices for human use on the market in the European Union.
However, as no testing method can rule out the potential risk of infection with absolute certainty, the material should be handled with the same level of care as a patient specimen. In the event of exposure, the directives of the responsible health authorities should be followed.[1,2]

Handling

Carefully open one bottle, avoiding the loss of lyophilizate, and pipette in exactly 5.0 mL of distilled/deionized water. Carefully close the bottle and dissolve the contents completely by occasional gentle swirling within 30 minutes. Avoid the formation of foam.

The enclosed barcoded labels are intended exclusively for the **cobas c** systems (except for the **cobas c** 513 analyzer) to identify the control. Attach the barcoded labels to the tubes carrying the sample cups containing the control material.

Storage and stability

Store at 2-8 °C.

Criterion for the stability data stated by Roche:

Recovery within ± 10 % of initial value.

Stability of the lyophilized control serum:

Up to the stated expiration date at 2-8 °C.

Stability of components after reconstitution*:

at	15-25 °C	12 hours
at	2-8 °C	5 days
at	(-15)-(-25) °C	28 days (when frozen once)

*Exceptions: see below

Stability of total bilirubin, acid phosphatase, prostatic acid phosphatase and UIBC in reconstituted control serum (stored protected from light):

at	15-25 °C	8 hours

PreciControl ClinChem Multi 1

cobas®

at	2-8 °C	24 hours
at	(-15)-(-25) °C	14 days (when frozen once)

Stability of direct bilirubin in reconstituted control serum (stored protected from light):

at	15-25 °C	8 hours
at	2-8 °C	24 hours
at	(-15)-(-25) °C	10 days (when frozen once)

Stability of ALT in reconstituted control serum:

at	15-25 °C	12 hours
at	2-8 °C	5 days
at	(-15)-(-25) °C	14 days (when frozen once)

The possible appearance of a slight green coloration has no effect on the recovery of the values.

Store control tightly capped and protected from light when not in use.

Materials provided

- See “Reagents – working solutions” section
- Barcoded labels

Materials required (but not provided)

- Roche system reagents and clinical chemistry analyzers
- General laboratory equipment

Assay

Dispense the required volume into a sample cup and analyze in the same way as patient samples.

The controls should be run daily in parallel with patient samples and after every calibration. Control intervals must be adapted to individual laboratory’s requirements.

Follow the applicable government regulations and local guidelines for quality control.

References

1 Occupational Safety and Health Standards: Bloodborne pathogens. (29 CFR Part 1910.1030). Fed. Register.

2 Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.

A point (period/stop) is always used in this Method Sheet as the decimal separator to mark the border between the integral and the fractional parts of a decimal numeral. Separators for thousands are not used.

Any serious incident that has occurred in relation to the device shall be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or the patient is established.

The Summary of Safety & Performance Report can be found here: https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Symbols

Roche Diagnostics uses the following symbols and signs in addition to those listed in the ISO 15223-1 standard (for USA: see dialog.roche.com for definition of symbols used):

CONTENT	Contents of kit
→	Volume for reconstitution
GTIN	Global Trade Item Number

CE 0123

Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, D-68305 Mannheim
www.roche.com
+800 5505 6606

Roche

05117224001V7.0

PreciControl ClinChem Multi 2

cobas®

REF 05947774190	⟶ 4 x 5 mL Control
REF 05117216190	⟶ 20 x 5 mL Control
REF 05117291922	⟶ 20 x 5 mL Control (QCS)

English

System information

For use on **cobas c** and COBAS INTEGRA analyzer systems, refer to the corresponding method sheet of the assay for the identification on the systems.

Intended use

PreciControl ClinChem Multi 2 is for use in quality control by monitoring accuracy and precision for the quantitative methods as specified in the value sheets.

Summary

PreciControl ClinChem Multi 2 is a lyophilized control based on human serum. The adjusted concentrations and activities of the control components are usually in the pathological range.

Some methods specified in the relevant value sheet may not be available in all countries.

Reagents – working solutions

Reactive components in the lyophilizate:

Human serum with chemical additives and material of biological origin as specified.

The origin of the biological additives is as follows:

Analyte	*Origin*
ALT (GPT)	human, recombinant
AST (GOT)	human, recombinant
Aldolase	rabbit muscle
Alkaline phosphatase	human placenta (recombinant)
Amylase, total	human saliva / porcine pancreas
Amylase, pancreatic	porcine pancreas
Cholesterol	bovine plasma
Creatine kinase	human CK-MM / human CK-MB (recombinant)
CK-MB	human CK-MB (recombinant)
γ-GT	human, recombinant
GLDH	bacterial, recombinant
LDH	porcine heart
Lipase	human pancreas (recombinant)
Acid phosphatase	human prostate / potato
ASLO	sheep
CRP	human
Transferrin	human
Ferritin	human

Non-reactive components in the lyophilizate:

Stabilizers

The concentrations and activities of the components are lot-specific. The exact target values are given in the electronically available or enclosed value sheets.

The values are also encoded in the enclosed control barcode sheets for COBAS INTEGRA and **cobas c** 111 analyzers.

For the **cobas c** analyzers (except for the **cobas c** 111 analyzer) the values are encoded in electronic files sent via the **cobas** link to the analyzers.

Target values and ranges

The target values were determined using the method stated in the electronically available or enclosed value sheets. Determinations for Roche methods were performed under strictly standardized conditions on Roche analyzers using Roche system reagents and the Roche master calibrator. The target value specified is the mean of all values obtained. The corresponding control range is calculated as the target value ± 3 standard deviations (the standard deviation being the value obtained from several target value determinations). Results should be within the defined ranges. Each laboratory should establish corrective measures to be taken if values fall outside the range.

A clinically insignificant difference may be seen between the value(s) listed on the value sheet and the value(s) obtained from the instrument readable data. This is caused by:

- the rounding of value(s) during conversion from the unit in the instrument readable data to the unit that is being used.
- the calculation of the ranges by the analyzer using the percentage values for the ranges encoded in the barcodes.

The traceability of the target value is given in the respective Method Sheets for the system reagents to be used in combination with the recommended calibrator.

Precautions and warnings

For in vitro diagnostic use for health care professionals. Exercise the normal precautions required for handling all laboratory reagents.

Infectious or microbial waste:
Warning: handle waste as potentially biohazardous material. Dispose of waste according to accepted laboratory instructions and procedures.

Environmental hazards:
Apply all relevant local disposal regulations to determine the safe disposal.

Safety data sheet available for professional user on request.

All human material should be considered potentially infectious. All products derived from human blood are prepared exclusively from the blood of donors tested individually and shown to be free from HBsAg and antibodies to HCV and HIV. The testing methods use assays that have been approved by the FDA or that are in compliance with the legal rules applicable to placing in vitro diagnostic medical devices for human use on the market in the European Union.
However, as no testing method can rule out the potential risk of infection with absolute certainty, the material should be handled with the same level of care as a patient specimen. In the event of exposure, the directives of the responsible health authorities should be followed.[1,2]

Handling

Carefully open one bottle, avoiding the loss of lyophilizate, and pipette in exactly 5.0 mL of distilled/deionized water. Carefully close the bottle and dissolve the contents completely by occasional gentle swirling within 30 minutes. Avoid the formation of foam.

The enclosed barcoded labels are intended exclusively for the **cobas c** systems (except for the **cobas c** 513 analyzer) to identify the control. Attach the barcoded labels to the tubes carrying the sample cups containing the control material.

Storage and stability

Store at 2-8 °C.

Criterion for the stability data stated by Roche:

Recovery within ± 10 % of initial value.

Stability of the lyophilized control serum:

Up to the stated expiration date at 2-8 °C.

Stability of components after reconstitution*:

at	15-25 °C	12 hours
at	2-8 °C	5 days
at	(-15)-(-25) °C	28 days (when frozen once)

*Exceptions: see below

Stability of total bilirubin, acid phosphatase, prostatic acid phosphatase and UIBC in reconstituted control serum (stored protected from light):

at	15-25 °C	8 hours

PreciControl ClinChem Multi 2

cobas®

at	2-8 °C	24 hours
at	(-15)-(-25) °C	14 days (when frozen once)

Stability of direct bilirubin in reconstituted control serum (stored protected from light):

at	15-25 °C	8 hours
at	2-8 °C	24 hours
at	(-15)-(-25) °C	10 days (when frozen once)

Stability of ALT in reconstituted control serum:

at	15-25 °C	12 hours
at	2-8 °C	5 days
at	(-15)-(-25) °C	14 days (when frozen once)

The possible appearance of a slight green coloration has no effect on the recovery of the values.

Store control tightly capped and protected from light when not in use.

Materials provided

- See “Reagents – working solutions” section
- Barcoded labels

Materials required (but not provided)

- Roche system reagents and clinical chemistry analyzers
- General laboratory equipment

Assay

Dispense the required volume into a sample cup and analyze in the same way as patient samples.

The controls should be run daily in parallel with patient samples and after every calibration. Control intervals must be adapted to individual laboratory’s requirements.

Follow the applicable government regulations and local guidelines for quality control.

References

1 Occupational Safety and Health Standards: Bloodborne pathogens. (29 CFR Part 1910.1030). Fed. Register.

2 Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.

A point (period/stop) is always used in this Method Sheet as the decimal separator to mark the border between the integral and the fractional parts of a decimal numeral. Separators for thousands are not used.

Any serious incident that has occurred in relation to the device shall be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or the patient is established.

The Summary of Safety & Performance Report can be found here: https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Symbols

Roche Diagnostics uses the following symbols and signs in addition to those listed in the ISO 15223-1 standard (for USA: see dialog.roche.com for definition of symbols used):

CONTENT	Contents of kit
→	Volume for reconstitution
GTIN	Global Trade Item Number

CE 0123

Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, D-68305 Mannheim
www.roche.com
+800 5505 6606

Roche